

The following Will was obtained from the National Archives (PROB 11/322/236) on the 27th of July 2021. And belongs to John Bateman, it is dated from 28th April 1665. With it being proved on the 8th of November 1666

I have chosen to convert the language used at the time into something more akin to that we would see today.

The proving of the will was written in Latin so what appears here is a translation

In the Name of God Amen, the Twenty-Eighth Day of April 1665 and in the Seventeenth year of the Reign of our most gracious Sovereign Lord Charles the second by the grace of God of England Scotland France and Ireland King Defender of the faith etc.

I John Bateman of Keyston alias Keyston in the County of Huntingdon Clerk being sick of body but of good and perfect remembrance praised be God therefore do make and ordain this my last Will and Testament in manner and form following

that is to say First I Commend my Soul into the hands of Almighty God my Creator hoping assuredly through the only merits of Jesus Christ my Saviour to be made partaker of life everlasting

As concerning my body, I commit it to the Earth out of it is made to be decently interred by my Executor.

Item I give and bequeath to my well-beloved Cousin Mary Bateman the only daughter of John Bateman deceased and Mary his wife now beyond Sea the Sum of Twenty pounds

Item I give and bequeath to my beloved Cousin Thomas Gill now prisoner under the Turks the sum of Twenty pounds provided always and my Will further is that the Twenty pounds which I give to my Cousin Thomas Gill do fall to my Executor if he returns not into England again.

Item I give to my Cousin Thomas Bedford now in Doctors Commons London the sum of Ten pounds.

Item I give and bequeath to my Cousin Jane Fodding wife of Edward Fodding Pastor maker in London Twenty shillings to buy her a ring

Item I give to my Cousin Margery Fodding the daughter of the above-named Edward Fodding and Jane his wife the sum of ten pounds

Item I give to my Cousin Ellen Fodding a younger daughter of the said Edward Fodding and Jane his wife the sum of Ten pounds with this provisor nevertheless if my Executor cannot get that which is owing to me from my Lord of Manchester and Lewis Gamill and Thomas Browning both of Keyston

Item I give and bequeath to my Cousin John Boyston Innkeeper in London Twenty shillings to buy him a ring

Item I give to Jane his wife Twenty shillings to buy her a ring

Item I give and bequeath to my Cousin Elizabeth Flitty in London Twenty shillings to buy her a ring

Item I give and bequeath to my well-beloved Sister Susanna Bedford the wife of John Bedford Clerke my Silver and gilt Salt-seller and Twenty shillings to buy her a ring

Item I give and bequeath to my well-beloved sister Ellinor Nicholes of Rugby my Silver Tankard and my great Bible and Twenty shillings to buy her a ring

Item I give to Mary Foward the eldest daughter of my sister Nicholes Twenty shillings to buy her a ring

Item I give to Katherine Nicholes a younger daughter of my sister Nicholes Twenty shillings to buy her a ring

Item I give and bequeath to my sister Freeman my Enamelled gold ring also the two chains which her husband borrowed of me

Item I give to my said Sister Freeman the sum of five pounds to buy her a gown or what else she will

Item I give to James Freeman her Son Twenty shillings to buy him a ring

Item I give to Mary Freeman her Daughter Twenty shillings to buy her a ring

Item I give and bequeath to my well-beloved Brother John Loftis of Catworth the sum of Twenty pounds out of that forty pounds which he hath of mine in his keeping and to lay out for me

Item I give to my said beloved brother, my gown & doublet

Item I give to Ellen, wife to my said brother, five pounds to buy her a gown or what else she will.

Item I give and bequeath to my Cousin Thomas Loftis Twenty pounds.

Item I give to my Cousin James Loftis Ten pounds

Item I give to my Cousin John Loftis Ten pounds.

Item I give to my Cousin Anne Loftis Ten pounds

Item I give to my Cousin Margaret Loftis Ten pounds

Item I give to the use of the poor of Keyston forty shillings

Item I give to the use of the poor of Thrapston forty shillings

Item I give to Mrs Dorothy Wingfield of Keyston widow Twenty shillings to buy her a ring

Item I give to Mr John Wingfield to Mr James Wingfield to Mrs Mary Wingfield to Mrs Anne Wingfield to Mrs Elizabeth Wingfield to Mrs Dorothy Wingfield Children of the above-named Mrs Dorothy Wingfield of Keyston Widow I give to each of them Twenty shillings apiece to buy each of them a ring

Item I give to Mr Wingfields Man Servant twenty shillings to buy him a ring

Item I give and bequeath to my Nephew Thomas Bateman of Islip my best Doublet

Item I give and forgive to my said Cousin Thomas Bateman all the money he owes to me for my Legacy for several years which comes to about Three score pounds

Item I give to my Cousin Jane Eadis of Warmington Three silver spoons which I have in my custody and whereof my Sister Monona Left for her that she might have had before this time had her husband showed himself honest and have given me an acquittance for what money I paid to his wife before he married her my brother Bedford is knowing thereof but he hath several times unjustly and upon what base pretence I know not refused so to do otherwise she might have fared better but him notwithstanding I give her that and the other two silver spoons and five pounds besides provided always and my full mind and determinate pleasure is, that in case my Cousin Jane Eadis her husband will not my execute a full discharge and release the which he secured to me then her legacy shall stand good and payable if otherwise it shall be void and she shall only have one silver spoon

Item I give and bequeath to my Cousin Phillip Elllott of Islip or I forgive to him the five pounds which I lent to his wife for his use long since

Item I give to my Cousin Bridgett wife to my said Cousin Philip Elllott in consideration of the great diligence attendance care and love she had of me in my sickness I give to her that five pounds which she lately had of me together with all the household goods which I had when I kept house at Keyston which goods are now at her house all which said goods with the abovesaid five pounds I give to her with all the goods which I have at Mr Wingfields house excepting my Books and my Gown and my Girdle excepting what soever of my goods are before given and bequeathed or shall be hereafter given and bequeathed

Item I order my Executor to buy a special good gold ring and to give it to my cousin Allen of Loffitt alias Lowick as a remembrance of his great kindness to me

Item my will is that my Executor shall have the space of a full year to pay my Legacies which are given by me in money but as for other Legacies I would have them be given immediately after my decease

Item I give and bequeath to my Nephew Ralph Loftis of Titchmarsh in the County of Northamptonshire Gentleman all and singular my goods and Chattels unbequeathed and except before excepted with all my books bills bond with the money due upon them also all my monies Credits Dues Debts Demands rents issues profits

perquisites whatsoever to me in any wise appertaining or belonging which I have or may claim in any place within the Realm of England and I have do constitute and appoint the said Ralph Loftis to be the full and sole Executor of this my last will and Testament and I do hereby revoke and make void and hold all other Wills formerly by me made

Item I do enjoin my Executor aforesaid to pay such debts as I owe, and to discharge my funeral expenses and to pay such legacies as are in this my Will contained and by me given,

In Witness whereof I have hereunto subscribed my name and set my Seale unto this my Last Will and Testament the day and year first above written.

John Bateman, Signed,

Sealed published and declared as the last Will of the said John Bateman in presence of us

John Braynton
William Mash

This Will Was Proved at the registry office situated in the Strand, in the county of Middlesex, before the worshipful Sir William Mericke, Knight, Doctor of Laws, lawfully appointed Master, Keeper, or Commissary of the Prerogative Court of Canterbury. It was validated on the 8th day of the month of November, 1666, by the oath of Ralph Loftis, the executor named in this will. Administration of all and singular goods, rights, and credits of the said deceased was committed to him, who was sworn on the Holy Gospels (by virtue of a commission) to well and faithfully administer the same.

In the Name of God Amen the Twentieth Eighth Day of
 June 1563 and in the thirtieth year of the reign of our most gracious
 Sovereign Lord Charles the second by the grace of God of England Scotland
 France and Ireland King Defender of the faith &c. I John Bateman of
 Kington alias Kington in the County of Huntingdon Clerk being sick of body
 but of good and perfect memory prayed for god therefore do make and ordain
 this my last will and Testament in manner and form following that is to say first
 I commend my soul into the hands of Almighty God my Creator hoping assuredly
 through the merits of Jesus Christ my Saviour to be made partaker of life everlasting
 by continuing my Body & Goods to the Earth whereof it is made to be earthly
 insured by my Executor Item I give and bequeath to my wellbeloved Sister Mary
 Bateman the only daughter of John Bateman deceased and Mary his wife
 now beyond Sea the sum of Twenty pounds Item I give and bequeath to my
 beloved Sister Thomas Gift name & surname under the name the sum of Twenty
 pounds Provided always and my wife furthereth that the Twenty pounds which I give
 to my Sister Thomas Gift do fall to my Executor if he returns not into England
 again Item I give to my Sister Thomas Gift now in Dorsetshire London
 the sum of Ten pounds Item I give and bequeath to my Sister Joan Poding
 wife of Edward Poding Customhouse in London Twenty shillings to buy her a
 Ring Item I give to my Sister Margaret Poding the daughter of the above named
 Edward Poding and Joan his wife the sum of Ten pounds Item I give to my
 Sister Ellen Poding a younger daughter of the said Edward Poding and Joan his
 wife the sum of Ten pounds with this proviso that whosoever of my Executor can-
 not that which is owing to me from my Lord of Mansfield and Lewis Barnard
 and Thomas Browning both of Kington Item I give and bequeath to my Sister
 John Bateman Kington in London Twenty shillings to buy her a Ring Item
 I give to Joan his wife Twenty shillings to buy her a Ring Item I give and
 bequeath to my Sister Elizabeth Pitty in London Twenty shillings to buy her
 a Ring Item I give and bequeath to my wellbeloved Sister Susanna Bedford
 the wife of John Bedford Clerk my Sister and great Niece and Twenty
 shillings to buy her a Ring Item I give and bequeath to my wellbeloved Sister
 Ellen Whitford of Ebury my Sister and great Niece and Twenty
 shillings to buy her a Ring Item I give to Alice Rodger the eldest daughter of my
 Sister Whitford Twenty shillings to buy her a Ring Item I give to Katherine Whitford
 a younger daughter of my Sister Whitford Twenty shillings to buy her a Ring Item I
 give and bequeath to my Sister Freeman my Niece to god my wife the her goods

which her husband borrowed of me long since. More over I give to my said Sister
freeman the sum of five pounds to buy her a gown or what else shee will. I give
to James freeman her Sonne Twenty shillings to buy him a tunic. Item I give to my
freeman her Daughter Twenty shillings to buy her a tunic. Item I give and bequeath to my
wellbelov'd Brother John Worthington of Didsbury the sum of Twenty pounds out of that
forty pounds which hee hath of mine in his keeping and to lay out for me. Item I give to
my said Robert brother mine house and dwelling. Item I give to Ellen wife to my said brother
five pounds to buy her a gown or what else shee will. Item I give and bequeath to my
son Thomas Lofthall Twenty pounds. Item I give to my son James Lofthall Ten
pounds. Item I give to my son John Lofthall Ten pounds. Item I give to my son
Anne Lofthall Ten pounds. Item I give to my son William Lofthall Ten pounds.
Item I give to the use of the house of Keiston fourte shillings. Item I give to the use of the
house of Chappell fourte shillings. Item I give to Mr. Dorothy Wingham of Keiston
widow Twenty shillings to buy her a tunic. Item I give to Mr. John Wingham to Mr.
James Wingham to Mr. William Wingham to Mr. Anne Wingham to Mr. Elizabeth
Wingham to Mr. Dorothy Wingham children of the above named Mr. Dorothy
Wingham of Keiston widow I give to each of them Twenty shillings a piece to buy
each of them a tunic. Item I give to Mr. Wingham Maria Hunt Twenty shillings
to buy her a tunic. Item I give and bequeath to my nephew Thomas Bateman of
myself Robert's son I give and forgive to my said John Thomas Bateman all the
money hee oweth to mee for my Legaty for severall words which cometh to about
thre score pounds. Item I give to my son James Cadis of Worthington three silver
spoons which I have in my custody one whereof my sister Monoppe left for her use
shee might have had before this tyme had her husband shew'd himselfe honest and have
given mee an Acknowledgment for what money I paid to his wife before her marriage
my Brother Edward is knowing thereof but hee hath severall tymes unjustly and
upon what base pretence I know not refused soe to doe otherwise shee might have had
the better but for him notwithstanding I give her that and the other two silver spoons
and five pounds besides. Provided always and my full mind and determinate pleasure
is that in case my said son James Cadis her husband will give me Executor a full discharge

mark.

small and bold all other Wills forintely by me made. Item I enioyn my Executor
to pay such debts as I owe, and to discharge my ffidiall Expences and to pay
such Legacies as are in this my Will contained and by me given. In witness whereof
I have hereunto subscribed my name and set my Seale with this my Wont last Will and
Testament the Day and yeare first abent written. Jo: Batteman. Signed, sealed, published
and delivered at the last Will of the said John Batteman, in presence of Jo: Brynne
20th Novr.

Probatum

*Som Illustri, Soemmi, bentenali et ceteris pax. Die Illustri Mente Illustri Legum Dator -
Curia prerogativa Sanctae Illustris Anglorum Domus Dominatio Legitime Consuetudo Ordo
Die Illustri Dotationibus Illustrissimis Septuagesimo Stipendissimo Septo Juramento Radulphi
Laffius Exensario in huiusmodi Dispendio nominat omni Dominus sui Administratus unum
et singulorum bonorum iurium et hereditarium sibi, heredibus suis et fideiussoribus
vadium ad Sanctam dei Eucharistiam (vigore Dominacionis) fuerit*